Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite www.philips.com/welcome







Manual del usuario



Contenido

1	Aviso sobre marcas comerciales	3
2	Adevertencias y seguridad	4
	Seguridad	4
	Conformidad	5
	Copyright	6
	Conservación del medioambiente	6
	Garantía	7
3	C. básicos	8
	Conexión	8
	Encender o apagar	9
	Auto standby	10
	Protector de pantalla	10
	Utilización del mando a distancia	10
	Introducción de texto	12
4	Reproducción	13
	Reproducción desde un dispositivo de almacenamiento	13
	Búsqueda de archivos multimedia	14
	Selección de las opciones de reproducción	14
	Gestión de archivos	15
	Cómo copiar o mover archivos y carpetas	16
	Eliminación de archivos y carpetas	16

	Cómo cambiar el nombre de archivos y carpetas	17
	Creación de listas de reproducción de música	17
	Creación de álbumes de fotos	17
5	Configuración	19
	Sistema	19
	Audio	19
	Vídeo	20
6	EasyLink	21
7	Actualización del firmware a través de un dispositivo de	
	almacenamiento USB	22
8	Solución de problemas	23
9	Especificaciones	24

1 Aviso sobre marcas comerciales

Philips y el emblema de escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. y se utilizan por WOOX Innovations Limited bajo licencia de Koninklijke Philips N.V.



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.

DOLBY DIGITAL

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Manufactured under license under U.S. Patent Nos: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks & DTS 2.0+Digital Out is a trademark of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



Real RMVB logo is a trademark or a registered trademark of RealNetworks, Inc.

2 Adevertencias y seguridad

Lea y comprenda todas las instrucciones antes de utilizar este producto. La garantía no cubre los daños producidos por no haber seguido las instrucciones.

Seguridad

Atención a estos símbolos de seguridad



El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento dentro del dispositivo pueden generar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todas las personas de su hogar, no quite la cubierta.



El signo de exclamación indica las características importantes cuya información debe leer en los manuales adjuntos a fin de evitar problemas en el funcionamiento y en el mantenimiento.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, el dispositivo no debe exponerse a la lluvia ni a la humedad ni se deben colocar sobre éste objetos que contengan líquidos.

ATENCIÓN: Para evitar riesgos de una descarga eléctrica, inserte el enchufe por completo. (En regiones con enchufes polarizados: Para evitar riesgos de descarga eléctrica, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión).

- Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.
- Utilice únicamente las fuentes de alimentación que se indican en el manual de usuario.
- El producto no se debe exponer a goteos o salpicaduras.
- 4 ES

- No coloque sobre el producto objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- No exponga las pilas (batería o pilas instaladas) a temperaturas altas como, por ejemplo, la luz solar, el fuego o similares.
- Riesgo de explosión si la batería de sustitución no es correcta. Sustitúyala sólo con una del mismo tipo o equivalente.

La modificación del producto podría provocar una radiación de EMC peligrosa u otras situaciones de peligro.



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este producto.
- No lubrique ninguna pieza de este producto.
- No coloque nunca este producto sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el producto a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- Asegúrese de tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el producto de la corriente.
- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siemore a mano.

Conformidad

CE

Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.

Símbolo de equipo de Clase II:



Aparato de Clase II con doble aislamiento y sin toma de tierra protegida.

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por WOOX Innovations puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.



· La placa de identificación está situada en la parte posterior del dispositivo.

Copyright

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. WOOX se reserva el derecho a modificar los productos en cualquier momento sin tener la obligación de ajustar los suministros anteriores con arreglo a ello.

Conservación del medioambiente

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje y equipos antiguos.



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Cuando aparece este símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/96/EC.

Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos. Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de los productos antiguos con la basura doméstica normal. La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.

Garantía

- Nunca intente reparar el producto, ya que esto puede conllevar riesgo de lesión y daños en el producto, y la garantía quedará anulada.
- Utilice el producto y los accesorios únicamente con el propósito para el que los ha diseñado el fabricante. El signo de precaución impreso en la parte posterior del producto indica riesgo de descarga eléctrica.
- No quite nunca la cubierta del producto. P

 óngase siempre en contacto con nuestro departamento de atenci
 ón al cliente para efectuar el mantenimiento o las reparaciones.
- Cualquier operación prohibida de manera expresa en el presente manual o cualquier ajuste o procedimiento de montaje no recomendado o no autorizado en éste invalidarán la garantía.

3 C. básicos

Conexión





(1) Conector HDMI para la salida de audio/vídeo

- Se conecta a un televisor de alta definición (HDTV) a través de un • cable HDMI
- (2) Conector de alimentación
 - Se conecta a la fuente de alimentación a través del cable de • alimentación de CA

Para conectarlo a un televisor a través de los cables de AV



- A través de AV, utilice el cable de AV suministrado para conectar el
 HMP4000 a un televisor:
- Asegúrese de que los colores de las clavijas y las tomas coinciden.

Para audio de alta calidad



 A través de OPTICAL, utilice un cable de fibra óptica para conectar el HMP4000 al conector de entrada OPTICAL o SPDIF de un sistema de audio/vídeo.

Encender o apagar

En el HMP4000, pulse ⊕ en el mando a distancia para encenderlo.
 → El indicador de encendido se ilumina en blanco.



- 2 En el televisor, cambie el conector de entrada del HMP4000:
 - En el mando a distancia del televisor, utilice el botón de fuente para seleccionar el canal de entrada del HMP4000.





- 3 Para activar el modo de espera del HMP4000, pulse 🖱 de nuevo en el mando a distancia.
 - → El indicador de encendido se ilumina en rojo.

Auto standby

En la pantalla de inicio, vaya a 🏶 [Config.] > [Sistema] para activar la función [Modo de espera automático]

Si no se pulsa ningún botón ni se reproduce ningún contenido multimedia en el **HMP4000** durante 15 minutos, el **HMP4000** cambia automáticamente al modo de espera.

Protector de pantalla

En la pantalla de inicio, vaya a 🏶 [Config.] > [Sistema] para activar la función [Demora del salvapantallas].

Si no se pulsa ningún botón ni se reproduce ningún contenido multimedia en el **HMP4000** durante un tiempo determinado, se activa el protector de pantalla. Para salir del protector de pantalla, pulse cualquier botón del mando a distancia.

Utilización del mando a distancia

Encendido o activación del modo de espera del HMP4000

10 **ES**

• Pulse 🖱

Navegación por las pantallas u opciones

A

• Vuelve a la pantalla de inicio

▲, ♥, ◀, ►

Navega por las opciones

ΟК

• Confirma la opción

5

• Volver un nivel o salir

Visualización del menú de opciones de reproducción multimedia o navegación de archivos

Pulse = OPTIONS

Control de la reproducción

▶ II •

- Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción
- Detiene la reproducción

• Salta al archivo multimedia anterior/siguiente

44/**>**

- Realiza búsquedas hacia atrás o hacia delante dentro del archivo actual
- Púlselo varias veces para seleccionar la velocidad de búsqueda

▲ / ▼

• Rotar una fotografía

INFO

• Muestra la información sobre el archivo actual durante la reproducción

 Púlselo varias veces para seleccionar la relación de aspecto, o acercar y alejar. Para desplazarse por una imagen ampliada, pulse ▲, ▼, ◄, ►.

SUBTITLE

• Accede a las opciones de subtítulos

Extracción del dispositivo USB conectado con seguridad

• Mantenga pulsado 🗖 y seleccione la opción

Gestión de los archivos y carpetasen los dispositivos de almacenamiento conectados

Pulse EDIT

Introducción de texto

Con el teclado en pantalla, utilice el mando a distancia para introducir texto.



Selección de los modos de introducción

- Pulse I◀ / ▶I en el mando a distancia.
 - ↦ En el teclado en pantalla, se resalta el modo de introducción actual.

ABC : introducción en inglés, en mayúsculas **abc** : introducción en inglés, en minúsculas $F^{@}$: símbolos

Introducción de texto

- En el mando a distancia, pulse ▲▼◀► para moverse a un botón y pulse OK para seleccionar la letra o el símbolo.
- 2 En el teclado en pantalla, seleccione las opciones de introducción utilizando el mando a distancia:

 \leftarrow / \rightarrow : mueve el cursor a la izquierda o la derecha.

💌 : borra la entrada anterior al cursor.

3 Cuando termine de introducir el texto, seleccione OK en el teclado en pantalla para salir:

4 Reproducción

En el HDTV, disfrute de la reproducción multimedia desde un dispositivo de almacenamiento masivo:

- un dispositivo de almacenamiento masivo USB,
- una tarjeta SD, o
- una tarjeta SDHC.

Reproducción desde un dispositivo de almacenamiento

1 Conecte el dispositivo de almacenamiento masivo al HMP4000:

- Introduzca una tarjeta SD/SDHC en la ranura SD.



- ➡ Cuando el HMP4000 reconoce el dispositivo USB, cambia a en la pantalla de inicio.
- → Cuando el HMP4000 reconoce la tarjeta SD/SDHC, II cambia a en la pantalla de inicio.
- 2 En la pantalla de inicio, seleccione 🖋 o 📕.

→ Los archivos multimedia se ordenan de la forma siguiente:

[Carpeta]: muestra todos los archivos/carpetas. [Películas]: se muestran los archivos de películas. [Música]: se muestran los archivos de música. [Fotos]: se muestran los archivos de fotos.



3 Seleccione un archivo para iniciar la reproducción.

Búsqueda de archivos multimedia

 En la lista de archivos o carpetas, pulse = OPTIONS para seleccionar las opciones:

En [Carpeta]:

Para mostrar los archivos en vistas diferentes,

Seleccione [Miniaturas], [Lista] o [Previs.].

Para mostrar los archivos por tipo de archivo multimedia,

Seleccione [Tod. los med.], [Películas], [Foto], o [Música].

En [Películas], [Música] y [Foto]:

Para buscar un archivo por palabra clave,

 Seleccione[Buscar]. Introduzca la palabra clave en el teclado en pantalla (consulte 'Introducción de texto' en la página 12).

Para ordenar los archivos de formas diferentes,

Seleccione [Ordenar].

Para ir a la vista de carpetas,

Seleccione [Ir a una carpeta].

Selección de las opciones de reproducción

1 Durante la reproducción, pulse **E OPTIONS** en el mando a distancia.

14 ES

2 Pulse ▲ ▼ ◀ ▶ para seleccionar una opción. Pulse OK para confirmar.

Para vídeos,

[Subtítulo] : selecciona el idioma de los subtítulos

[Audio]: selecciona un idioma de audio

[Modo nocturno]: (para audio codificado en Dolby Digital): suaviza el nivel de sonido alto y aumenta el sonido bajo de forma que pueda disfrutar de los vídeos a un nivel de volumen bajo sin molestar a los demás.

[IR A]: salta a una hora, un título o un capítulo específicos.

[Repet. título]: repite el título actual.

[Repetir todo]: repite todos los archivos.

[Repet. des.]: desactiva el modo de repetición.

[Configur. vídeo]: selecciona las opciones de visualización.

Para música,

[Repet. des.]: desactiva el modo de repetición.

[Repetir uno]: repite el archivo actual.

[Repetir todo]: repite todos los archivos.

[Bucle aleatorio]: reproduce todos los archivos en orden aleatorio.

Para secuencias de diapositivas,

[Tiempo diaposit.]: ajusta el intervalo de tiempo que transcurre entre una diapositiva y otra.

[Transición diapositiva]: ajusta el modo de transición entre dos diapositivas. [Repet. des.]: desactiva el modo de repetición.

[Repetir todo]: reproduce las fotos de la carpeta actual una y otra vez.

[Bucle aleatorio]: reproduce las fotos de la carpeta actual en orden aleatorio.

[Música fondo]: reproduce un archivo de música durante la secuencia de diapositivas.

[Configur. vídeo]: selecciona las opciones de visualización.

Gestión de archivos

En el HMP4000, seleccione 🗳 o 📕 en la pantalla de inicio. Vaya a [Carpeta] para poder gestionar los archivos de los dispositivos de almacenamiento conectados.



Cómo copiar o mover archivos y carpetas

1 En [Carpeta], seleccione un archivo o una carpeta en la lista de archivos/ carpetas.

Para seleccionar varios archivos.

- (1) En el control remoto, pulse EDIT.
 - → Se muestra una lista de opciones.
- (2) Seleccione [Selección múltiple].
 - → Se crea una lista de archivos para que añada archivos o carpetas.
- (3) Pulse ▲ / ▼ para seleccionar un archivo o una carpeta. Pulse ► II para confirmar.
- 2 3 En el control remoto, pulse EDIT.
- En la lista de opciones emergente, seleccione [Copiar] o [Mover].
- 4 Seleccione una carpeta como destino. Pulse **II** para confirmar.
 - → Los archivos o carpetas seleccionados se copian o mueven al destino.

Eliminación de archivos y carpetas

- 1 Sigas los pasos del 1 al 3 de "Cómo copiar o mover archivos y carpetas" (consulte 'Cómo copiar o mover archivos y carpetas' en la página 16).
- 2 En la lista de opciones emergente, seleccione [Eliminar].
 - → Se eliminan los archivos o carpetas seleccionados.

Cómo cambiar el nombre de archivos y carpetas

- 1 En [Carpeta], seleccione un archivo o una carpeta en la lista de archivos/ carpetas.
- 2 3 En el control remoto, pulse EDIT.
- En la lista de opciones emergente, seleccione [Cambiar nombre].
- 4 En el teclado en pantalla emergente, edite el nombre del archivo/carpeta (consulte 'Introducción de texto' en la página 12).

Creación de listas de reproducción de música

Puede crear listas de reproducción con los archivos de música que desea reproducir juntos.

1

En [Carpeta], seleccione archivos de música.

- (1) En el control remoto, pulse EDIT.
 - → Se muestra una lista de opciones.
- (2) Seleccione [Selección múltiple].
 - → Se crea una lista de archivos para que añada archivos.
- (3) Pulse ▲ / ▼ para seleccionar un archivo. Pulse ▶ II para confirmar.
- 2 3 En el control remoto, pulse EDIT.
- En la lista de opciones emergente, seleccione [Guard. lista repr.].
- 4 Dé un nombre a la lista de reproducción si es necesario.
 - → Se crea una lista de reproducción de música.

Creación de álbumes de fotos

Puede crear álbumes de fotos para archivos de imágenes.

- 1 En [Carpeta], seleccione archivos de imágenes.
 - (1) En el control remoto, pulse EDIT.
 - → Se muestra una lista de opciones.
 - Seleccione [Selección múltiple].

→ Se crea una lista de archivos para que añada archivos.



- En el control remoto, pulse EDIT.
- En la lista de opciones emergente, seleccione [Guardar álbum de fotos].
- Dé un nombre al álbum de fotos si es necesario.
- ↦ Se crea un álbum de fotos.

5 Configuración

Puede cambiar las opciones de configuración del HMP4000.

- 1 En la pantalla de inicio, seleccione *** [Config.]**.
 - - → Aparece el menú de configuración.
- 2 Pulse ▲ ▼ ◀ ▶ para seleccionar una opción. Pulse OK para confirmar la opción.
 - Pulse 5 para volver al menú del nivel superior.

Sistema

[Idioma de menús]: selecciona el idioma de los menús en pantalla. [Subtítulo]: selecciona el idioma de los subtítulos para los vídeos. [Demora del salvapantallas]: activa el protector de pantalla cuando el HMP4000 está en el modo de inactividad durante un intervalo de tiempo seleccionado, por ejemplo, en modo de pausa o de parada. Para salir del modo de protector de pantalla, pulsa cualquier botón.

[Modo de espera automático]: cambia el HMP4000 al modo de espera si no se pulsa ningún botón ni se reproduce ningún archivo multimedia en el HMP4000 durante 15 minutos.

[Solicitar reanudación de repr.]: le permite seleccionar si se reanudará la reproducción de vídeo desde la última posición de parada.

[Restab. valores predeterminados]: restaura los ajustes de fábrica.

Audio

[Modo de audio HDMI]: selecciona la salida de audio del conector HDMI. [Salida óptica]: selecciona la salida de audio del conector OPTICAL. [Sincroniz. labial]: sincroniza el audio y la reproducción de vídeo.

Vídeo

[Rel. aspecto]: selecciona la relación de aspecto de visualización. [Sistema TV]: selecciona la resolución de vídeo compatible con el televisor: Consulte el manual del televisor para obtener más información. [Zoom de vídeo]: acerca o aleja las escenas de vídeo.

***[1080P 24Hz]**: utiliza 1080p 24 Hz para la salida de vídeo (1080p 24 Hz indica la resolución y la frecuencia de cuadros.

[Deep Color]: muestra los colores con más sombras y matices si el contenido de vídeo está grabado en el modo Deep Color y el televisor admite esta función.



 *Si la resolución de vídeo no es compatible con el televisor, la pantalla se mostrará en negro. Para recuperar la pantalla, espere 10 segundos.

6 EasyLink

El **HMP4000** es compatible con Philips EasyLink, que utiliza el protocolo HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Puede usar un solo mando a distancia para controlar los dispositivos compatibles con EasyLink que estén conectados mediante HDMI.

- A través de HDMI, conecte el HMP4000 a un televisor compatible con el protocolo HDMI CEC.
- 2 En el televisor, active las funciones para permitir el funcionamiento de HDMI CEC (consulte el manual de usuario del televisor).
- 3 En el HMP4000, active [EasyLink].
 - En la pantalla de inicio, seleccione [Config.] > [EasyLink]. Seleccione [Sí].
- 4 En [EasyLink], puede seleccionar las opciones siguientes:

[Reprod. con 1 tecla]

Al iniciar la reproducción en el **HMP4000**, el televisor cambia al canal de entrada HDMI automáticamente.

[Modo espera con 1 tecla]

Al activar el modo de espera del televisor, el HMP4000 cambia al modo de

espera automáticamente.

[Encendido auto. desde TV]

Al cambiar al canal de entrada del **HMP4000** en el televisor, el **HMP4000** se enciende automáticamente desde el modo de espera.



• WOOX Innovations no garantiza una interoperabilidad total con todos los dispositivos HDMI CEC.

7 Actualización del firmware a través de un dispositivo de almacenamiento USB

Antes de actualizar el firmware, compruebe la versión de firmware actual del HMP4000. En la pantalla de inicio, vaya a 🏶 [Config.] > [Actualización de soft.] > [Info de versión].

1

En el ordenador, haga lo siguiente:

- Vaya a www.philips.com/support para buscar el firmware más reciente.
- 2 Busque su modelo y haga clic en "Software y controladores".
- (3) Descargue la actualización de firmware y guarde el archivo en el directorio raíz de un dispositivo de almacenamiento USB.
- 2 En el HMP4000, haga lo siguiente:
 - (1) Conecte un dispositivo de almacenamiento USB.
 - (2) En la pantalla de inicio, seleccione [Config.] > [Actualización de soft.]> [Actualiz. USB].
 - Si se detecta una actualización de firmware, se le pedirá que inicie la actualización.
- 3 Siga las instrucciones en pantalla para finalizar la actualización.
 - → Cuando se complete la actualización, el HMP4000 se apagará automáticamente y se volverá a encender.

Precaución

 Mantenga el HMP4000 encendido y el dispositivo de almacenamiento conectado antes de que se complete la actualización de firmware.

8 Solución de problemas

Si se pone en contacto con Philips, se le pedirá el número de serie y de modelo del reproductor. El número de modelo y el número de serie están en la parte inferior de este reproductor. Escriba los números aquí:

Número de modelo _____

Número de serie _____

No hay imagen.

 Consulte el manual de usuario del televisor para ver cómo seleccionar el canal de entrada de vídeo correcto

No se puede leer el contenido del dispositivo de almacenamiento USB.

- El formato de este dispositivo de almacenamiento USB no es compatible.
- El tamaño de memoria compatible es de 1 TB máximo.
- Asegúrese de que este reproductor es compatible con estos archivos. (Consulte "Especificaciones"> "Medios reproducibles").

9 Especificaciones



Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

Alimentación

- Entrada 100-240 V~ 50/60 Hz, 15 W
- Consumo de energía: < 15 W
- Consumo de energía en el modo de espera: < 0,5 W

Formatos compatibles:

- Vídeo: MPEG 1/2/4 (MPEG 4 Part 2), H.264, VC-1, WMV9, Xvid, MKV, RMVB 8/9/10, RM, MPG, AVI, TS, M2TS, TP, IFO, ISO, VOB, DAT, MP4, MPEG, MOV (MPEG 4, H.264), ASF, FLV (640 × 480)
- Audio: Dolby digital, DTS, MPEG Audio, AAC, RA, OGG, MKA, ADPCM, AC3, WMA (V9), MP3, PCM, LPCM
- Imagen: JPEG, JPG, BMP, PNG, GIF (GIF no animado), TIF, TIFF, HD-JPEG

Compatibilidad con unidades de disco duro y USB

- Compatibilidad: USB de alta velocidad (2.0)
- NTFS, FAT32, FAT, EXT-3, HFS+
- Compatibilidad con USB MTP, USB PTP y USB MSC

Compatible con subtítulos

• .srt, .sub, .smi, .ssa, .idx+, .sub

Vídeo

- Salida HDMI: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p24
- Salida de vídeo compuesto: 1 Vpp ~ 75 ohmios

Audio

- Salida HDMI
- Salida óptica
- Salida estéreo analógica
- Relación señal/ruido (1 kHz): > 90 dB (ponderado A)
- Rango dinámico (1 kHz): > 80 dB (ponderado A)
- Respuesta de frecuencia: +/-0,2 dB

Unidad principal

- Dimensiones (ancho × largo × alto): 160 × 91 × 54,1 mm
- Peso neto: 0,25 kg

Oferta por escrito

WOOX Innovations Limited ofrece la entrega, bajo solicitud, de una copia del código fuente correspondiente a los paquetes de software de código abierto utilizados en este producto y para los que esta oferta sea solicitada por las respectivas licencias. Esta oferta es válida hasta tres años después de la compra del producto. Para obtener el código fuente, póngase en contacto con open.source@ woox.com. Si prefiere no usar el correo electrónico o si no recibe confirmación en una semana tras enviarnos un correo a esta dirección de correo electrónico, escriba una carta a Open Source Team, 6/F, Philips Electronics Building, 5 Science Park Est Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, New Territories, Hong Kong.Si no recibe la confirmación oportuna de la carta, envienos un correo a la dirección de correo electrónico naterior.



Specifications are subject to change without notice. 2013 ©WOOX Innovations Limited.All rights reserved. This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

HMP4000_12_UM_V2.0 wk1337.3